

# Brome County NEWS



TUESDAY, MARCH 13, 2012

**Goyer** INC.  
PLUMBING SINCE 1940  
**YOUR HEATING SPECIALIST**  
(oil, gas, electric)

plomberiegoyer.com 450 263-2226 150 Sherbrooke St., Cowansville

## TBL Council awards contracts for garage

\$2.9 million loan bylaw 'under investigation'

By Frank Nixon

At the Brome Lake regular monthly council meeting held on Mar. 5 at Centre Lac-Brome, council announced that the firm EXP has been given a mandate to conduct "geotechnical specifications and surveys" at the proposed site of the new municipal garage off Mill Road, in Bondville. The cost of the study is \$21,500.

This latest mandate follows on the heels of a contract awarded to Cimaise-FBA for "professional architectural services" valued at \$78,380 and a contract to EXP for "professional engineering services," as announced at the regular monthly council meeting on Jan. 9, 2012.

On Nov. 7, 2011, council adopted bylaw 547 which would authorize a \$2.9 million loan for a new municipal garage. However, the bylaw is "under investigation" by the Quebec Ministry of Municipal Affairs (MAMROT) and is not yet approved, according to town hall officials.

On Dec. 2, 2011, the register was signed by 454 citizens opposing the loan bylaw. The vote was just short of the 500 signatures required in order to trigger a referendum.

In addition, residents have sent complaints to MAMROT, which includes a detailed complaint lodged by Peter White on Dec. 11, 2011, on behalf of the Town of Brome Lake Taxpayers Association.

On Jan. 14, 2012, at a special public meeting, council announced that the total cost for the municipal garage will now be \$1.6 million, based on revised requirements, but the loan bylaw still stands at \$2.9 million.

Regarding the long-standing sewage problem at the mobile home community of West Brome, at 1072 Knowlton Rd., Councillor Patrick Ouvrard announced that a meeting will take place with government officials "in a few weeks to come" attempting to resolve the situation.

Ouvrard conceded that "council has not always been unified on this issue" with some councillors arguing that the town should not be involved, as the sewage system is on a private network.

Last month, on Feb. 6, Mayor Gilles Decelles said that a meeting with the town, the ministry of the municipal affairs and the ministry of the environment, would be held "hopefully within a couple of weeks" to discuss the possibility of receiving "a grant" for the work.

At the heart of the issue is money. Who is going to pick up the tab for a new sewage disposal system and provide for the distribution of clean and safe drinking water?

CONT'D ON PAGE 2

## Development lots in 'Green Zone' and Mount Foster spotlighted

By Frank Nixon

On March 5, West Bolton council held a public information meeting on two land development subjects - "îlots déstructurés" and the proposed "rural residential zone."

The town meeting was called "so that the whole situation could be objectively exposed according to the available documents."

The first item presented was "îlots déstructurés" - a French term which means "unstructured lots" located in the "green zone" where it is allowed to build single-family residences under certain conditions, without it being necessary to obtain prior authorization from the Commission for the Protection of land and agricultural activities (CPTAQ).

Owners of land in the designated areas will simply submit an application for a building permit to West Bolton without having to deal with the CPTAQ. Permits could soon be processed at the municipal level as early as this spring.

Four "îlots" have been identified in West Bolton: Parc des Sapsins, Maple Terrace, Glen Road and Sally's Pond.

The proposed creation of unstructured sectors in the green zone of West Bolton is not new but is instead the culmination of four years of discussion and negotiation with the CPTAQ.

### RURAL RESIDENTIAL ZONE

A brief overview of the proposed "rural residential zone" followed, which included a timeline leading to the controversial Mount Foster development project.

Mount Foster, which straddles the municipalities of West Bolton



FRANK NIXON

and St-Étienne-de-Bolton, was acquired by Fernand Barsalou of Domaine Mont Foster, in January 2007 and May 2007, from previous owners' Lawlor Wakem and Peter White.

West Bolton issued road construction permits for some 2.1 kilometres of new roads, which included town permits approved on April 28, 2008 and Oct. 2, 2008.

The Mount Foster development project consists of between 35 to 40 lots in West Bolton and some 22 lots in St-Étienne-de-Bolton where residential units could eventually be built.

To date, 15 lots have been sold and two houses have been built, which includes a model home "demonstrator."

The mountain covers some 700 acres and is 713 metres high.

Throughout West Bolton, the total number of lots available for development purposes could be "between 148 and 176 lots."

The municipality recently asked that the rural residential

zone be established at 8.3 kilometres. A previous request asked that the zone be some 11 square kilometres. This was rejected by the Ministry of Municipal Affairs, Regions and Land Occupancy (MAMROT).

West Bolton now says it wants another extension from MAMROT "in order to come up with a plan that will allow West Bolton to conform to the MRC schéma."

Opponents to the proposed rural residential zone say the town is simply dragging its feet to further its "development agenda."

"These requests for extensions enable the town council to continue with its development agenda because it can operate under its old rules," said Paul Geoffrion, a spokesperson for Citizens for a Rural Bolton. "It will therefore allow the construction of new roads, despite the opposition of the vast majority of the citizens of West Bolton."

CONT'D ON PAGE 2

**UNIPRIX**  
René-Claude Gagnon

310, chemin Knowlton  
Knowlton 450 243-5700

Monday - Wednesday 9:00 a.m. to 6:00 p.m.  
Thursday - Friday 9:00 a.m. to 8:00 p.m.  
Saturday 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

**Produits Pétroliers LAVIGNE**

Call now for your fill-up for the winter heating season

HEATING OIL  
HUILE À CHAUFFAGE  
GAZ - DIESEL  
LUBRICANTS  
LUBRIFIANTS

227 Knowlton Rd., Knowlton 450-242-1122

**FABULOUS**

**FRIDAY NIGHT SEAFOOD BUFFET**

AWARD-WINNING WINE LIST • FULL CONFERENCE FACILITIES

www.awb.ca

**AUBERGE & SPA WEST BROME**

450-266-7552

## TBL Council

CONT'D FROM PAGE 1

On Dec. 9, 2011, about 70 residents of the mobile home community were notified by the Quebec Ministry of Sustainable Development, Environment and Parks (MDDEP) that they must boil their drinking water due to contamination by fecal matter found in the water.

In addition, they learned in Jan. 2012 that a new drinking water treatment system must be installed and a license/permit from the MDDEP must be issued to a competent authority to carry out the work.

Councillor Jacques Lecours provided a timeline of events leading up to "mu-

nicipal citation" of the Paul Holland Knowlton house as an historical monument, in accordance with the Loi sur les biens culturels or Cultural Property Act.

A notice was sent to the Knowlton Golf Club on Feb. 8. A public notice will be published on April 18, followed by a public consultation on April 30. Adoption of the bylaw is expected to take place on May 7.

Citation concerns the western part and the middle part of the building, as well as the grounds on which it sits, as described in the analysis report prepared by Beaupré Michaud and Associates.

The Knowlton Golf Club made an application to the Town of Brome Lake for

a demolition permit in Nov. 2010. The permit was denied at a special public meeting held in Dec. 2010. The golf club has since made an offer to "donate \$10,000" to assist in moving the building off their property.

Councillor Tom McGovern said that a contract has been awarded to Equiparc Inc. for 64 steel garbage and recycling bins for a total cost of \$112,035.12. McGovern added that the bins "will be put out in the spring." The total cost per bin is \$1,750.54.

Council awarded a three-year contract to Sintra Inc. for bitumen/asphalt related work. The cost per metric ton is \$193 in 2012, \$198 in 2013 and \$203 in 2014. The prices provided by Sintra were substantially lower than its competitor, DJL Inc., which quoted \$371 in 2012, \$378 in 2013 and \$386 in 2014.

Councillor Lecours announced that local radio station, CIDI 99.1, will receive a \$10,000 grant for 2012, "providing it submits a detailed report describing their projects and costs which is satisfactory to the town."

Councillor Ouvrard announced that the firm, RONA, requested a permit for an addition to its commercial building and a warehouse on Knowlton Road,

with additional parking space on the side of the property. This was approved by council.

Council also approved Ouvrard's proposal that a permit be granted to erect a new commercial sign "at a maximum of eight feet" in front of the historic Stillwaters building, at 316 Knowlton Road.

A mandate was given to architect, David Leslie, to design an access ramp for the handicapped at town hall. No costs or completion date for the task was provided.

A special public meeting will be held on "debt refinancing" at Centre Lac-Brome on March 19 at 7:00 p.m. No further details were provided.

Council adopted bylaw 480 establishing a code of ethics and good conduct for municipal employees.

With the departure of Alain Roy, town manager Jean Bourret is the acting town clerk, until a replacement is found. Mayor Gilles Decelles and Councillor Marta Gubert Gomes were not present at the meeting.

There were some 20 in attendance. The next regular monthly council meeting will be held in Foster on April 2, at Ovide-Dagenais Hall, 25 Taylor St., at 7 p.m.

## West Bolton

CONT'D FROM PAGE 1

The citizens group submitted a petition to the Brome-Missisquoi MRC on Feb. 21, signed by some 381 West Bolton residents who are opposed to the rural residential zone.

The petitioners also want West Bolton council to "immediately initiate a moratorium on granting permits to build new roads through its territory."

"We are preparing a letter to the Minister of Municipal Affairs, Mr. Laurent

Lessard, exposing this situation in West Bolton," said Geoffrion. "We will be asking him not to grant this new delay, to refuse the rural residential zone and to force the municipality to harmonize the West Bolton regulations with the 'development plan of the MRC' as the law prescribes."

There were over 50 in attendance at the public information meeting.

West Bolton has a total population of 766. There are 385 dwellings in the municipality.

## MP Jacob raises border crossings issue in Commons

Patrick Lacroix

As he had on November 18, Brome-Missisquoi MP Pierre Jacob again stood in the House of Commons, on Thursday evening, to demand that the Government justify its decision to reduce the hours of operation at three border crossings in his riding.

"The impact of these cuts to a public service is major," Jacob stated. "They interfere with the flow of goods, services and people. Since these measures were implemented on April 1, 2011, they have had a negative effect on my riding's economic vitality. People can no longer move about freely. Many American tourists like coming to discover and visit communities in my riding. When border crossings are open only from 8 a.m. to 4 p.m., people cannot spend the whole day in our region. Families are also suffering because of this change.


Many people in my riding have family members in the United States, and shorter business hours at border crossings mean that they see their loved ones less frequently."

Jacob also referred to American and Canadian emergency personnel who have signed cross-border agreements and whose response is impeded when the ports of entry are closed.

MP Candice Hoepfner, parliamentary secretary to the minister of Public Safety, noted that the Conservative Government is expanding border infrastructure at the busiest crossings. "We cannot forget that the CBSA [Canada Border Services Agency] must ensure that people and goods are cleared as quickly as possible, without compromising the safety and security of Canadians. I also would like to remind the House that we are accountable to taxpayers. We must ensure that operations are carried out in a cost-effective and responsible manner."

Hoepfner added that the crossings of East Pinnacle, Glen Sutton, and Morse's Line processed on average 58, 37 and 84 travellers per day, respectively, before

**NEW!**

 **Solutions discales**  
BROMONT

DISC HERNIATION - OSTEOARTHRITIS

### DO YOU SUFFER FROM?

Disc herniation or bulging associated with sciatica?  
Thinning of the discs (osteoarthritis)?  
Back pain or neck pain?  
or do you know someone who suffers from it...

Discover discal decompression with **SpineMED**

Limited Time offer for only **\$60**

- Consultation
- Examination
- Report of findings

103 Bromont Blvd, Suite 101, Bromont, Qc, J2L 2K7  
www.solutionsdiscalesbromont.com

**450 919 1989**

**JRD**  
**JOLY RIENDEAU & DUKE CA**  
(COWANSVILLE) INC.

Taxation, Accounting, Financial Services,  
Estate Planning and Settlements, Administrative Services, Farm Transfers

Cowansville 127 Principale, Suite 105 Cowansville (450) 263-4123	Sherbrooke 3490 Galt West Sherbrooke (819) 566-2575
---	--

KNOWLEDGE AND KNOW-HOW.

CONT'D PAGE 3

## Montreal Pipe-Lines reacts

Patrick Lacroix

On Thursday a spokesperson for Montreal Pipe-Lines stated that the company is currently in the process of determining whether it will appeal a recent ruling by the Court of Quebec, which rejected the proposed construction of a pumping station on agricultural lands in Dunham. Denis Boucher also reacted to news that energy giant Enbridge had abandoned its "Trailbreaker" project, designed to bring Alberta oil to the Atlantic seaboard. Both Enbridge and Montreal Pipe-Lines are interested in reversing the westward flow of oil.

Countering the claims of several media outlets as well as Equiterre and Dunham's Comité pour l'environnement, Boucher categorically denied that Montreal Pipe-

Lines had partnered, in any capacity, with Enbridge, adding that the abandonment of "Trailbreaker" would have no bearing on the activities of Montreal Pipe-Lines. A spokesperson for Enbridge, which is now focusing its efforts on a section of pipeline located entirely in Ontario, confirmed the separate interests of the two corporations.

Because Montreal Pipe-Lines is not currently in an implementation phase, Boucher would not address speculative questions, notably whether the installation of pumping facilities in Dunham and the reversal of oil flow would make the Highwater station, in Potton, redundant and lead to its closure. He noted, however, that two distinct pipelines traverse the area and only one, in preliminary plans, would have been subject to the proposed shift.

## Border

CONT'D FROM PAGE 2

reduced hours came into effect. In each case, the closest port of entry that is open "24/7" is ten to thirteen kilometres away.

"Whether we are talking about 58 people, 37 people or 84 people, that is not a significant amount in a budget, but for a small community, that is a

huge number of people who will have lower levels of service," Jacob responded. "These measures will jeopardize what we have spent the last few decades trying to develop. People's quality of life and their safety will be seriously affected, yet the savings will be minimal." The Brome-Missisquoi MP concluded by asking the Government to restore "normal" hours of operation.

## Pet of the Week - Natasha



I am Natasha, and I would like to tell you a story. Last June this shelter did a seizure in a municipality near here. They went in with the police, the inspector and GAS masks (because the fumes from the ammonia from the pee and the smell from the poo was dangerous for humans.) What did they find in the house? 17 dogs and puppies - well fed but stinky and very, very shy of humans. In November they went in again and rescued one female and 8 puppies. You see, that female was ME and I had been hiding so well the first time that no one knew I was there! And then, soon after I had puppies. Some of us were black or black and tan, but most of us looked kind of like me.

Are you planning on buying your first home?

Are you dreaming of buying a new home?

Or making renovations in your current home?



### MORTGAGES: KNOCK AT THE RIGHT DOOR HBP - HOME BUYERS' PLAN

Are you planning on buying your first home? Are you dreaming of buying a new home, or making major renovations in your current home? Is your mortgage up for renewal, and you're looking for a profitable solution? If you're thinking Desjardins, you're knocking at the right door. No matter what project you have in mind, you'll find amongst our many mortgage options the perfect financial solution for you.

#### Desjardins:

- For the quality of advice and support.
- For highly competitive rates
- For the varied, competitive range of mortgage loans.
- For the unique, substantial benefits of the patronage allocation: every year, depending on the financial results of your cooperative, your Desjardins caisse may well decide to pay out this special dividend (called a patronage allocation) to its members.

#### VERSATILE LINE OF CREDIT

With the Versatile Line of Credit, you can borrow up to 80% of your property's value at a really good interest rate. Once you've established the total amount of your credit line, you can withdraw at your own pace (according to your own needs) without having to ask for any authorization whatsoever. Your funds are always available.

The HBP allows you to withdraw up to \$25,000 from your RRSP (that's \$50,000 per couple) to buy a new or extant house, or to build one yourself. And that's not all! You don't pay taxes on the amount you borrow from your RRSP, and you have 15 years to pay it back, interest-free in instalments of 1/15 per year.

Even if you don't have an RRSP, you can take advantage of the HBP. Here's how:

- From your Desjardins caisse, you can borrow the amount you need that is within your maximum allowable contribution room;
  - deposit this amount in your Desjardins RRSP for at least 90 days;
  - withdraw this non-taxable portion of your RRSP and pay back the loan at your caisse;
  - use your income tax refund as a down payment for the house you're buying or building;
- advice based on your needs and priorities.  
\* Certain conditions apply.

The type of mortgage loan you choose is important, because each type takes into account different financial needs and priorities. Desjardins has a wide range of highly competitive mortgage options. Find out what your borrowing profile is and ask for the Desjardins mortgage that fits it best.

Feel free to talk to a Desjardins mortgage specialist, who will offer you wise advice based on your needs and priorities.



Desjardins

459 Knowlton, Lac Brome - 4990 Foster St., Waterloo 450-242-1270

## Yamaska Optimists celebrate Women's Day



COURTESY

On March 3, a sold-out hall celebrated International Women's Day and four outstanding "Women Who Had Gone The Extra Mile" in our communities. This was the 6th annual dinner organized by the Yamaska Valley Optimist Club in honour of International Women's Day. All the benefits from the evening are used to carry out the club's work with the youth in the area. In the picture from left to right -Mrs. Teresa Maguire, Mrs Evelyn Courville, Ms Alison Gzowski (keynote speaker) Miss Christine Miller and Mrs Donna Houseman-Mitchel.

## Letters

### LETTER TO THE EDITOR

Since our founding meeting at the Knowlton Community Centre on September 24, 2011 and our second public meeting on November 29 at the CIDI studio in Knowlton, the Town of Brome Lake Taxpayers Association has been working assiduously on the new TBL Master Plan and related matters.

We are now pleased to invite TBL residents to attend a public reporting and information meeting about the following topics:

- 1) Master Plan: the need for a vision and metrics for TBL
- 2) Key management performance indicators for TBL, compared with simi-

lar municipalities

- 3) Improving public access to Brome Lake
- 4) Improving the Knowlton Village Centre over the long term

The public meeting will be held on Saturday morning, March 24, 2012, starting at 10 a.m. at the CIDI studio located at Radio Village Hall, 305B Knowlton Road (basement), Knowlton, opposite the Knowlton Post Office. The meeting will conclude by noon, and all are welcome.

PETER WHITE

CONT'D ON PAGE 11

## Annual Open House Celebrations in Knowlton



AL BARBER

Don't forget to join Lindsay, Kate and Kate for the annual Open House Celebrations at Townshippers' Association's Knowlton office on March 16!



**Townshippers**

### ABOUT TOWNSHIPERS

#### TOWNSHIPERS' ASSOCIATION

About Townshippers Column for Publication in the Brome County News on Tuesday, March 13, 2012

Annual Open House Celebrations in Knowlton

As has been the tradition in the last few years, Townshippers' Association's Open House in Knowlton will once again be held in celebration of the Irish! Townshippers from far and wide are invited to join Townshippers staff and volunteers in Knowlton on Friday, March 16, to kick off celebrations for Saint-Patrick's Day this year.

Stop by the Townshippers' Association office in Knowlton (located at 584 Knowlton Road, Lac-Brome) for refreshments,

good cheer and good company on Friday, March 16 from 11:30 a.m. to 2:30 p.m. There'll be tasty morsels to nibble on, music to hum along to and ready ears to listen to your comments and answer your questions. Plus, don't forget: on this day, everyone will be Irish, so we ask you to wear the colours proudly!

The Open House celebrations will include music and a limerick contest, held in partnership with CIDI Radio Communautaire Missisquoi. Come to the Open House for a visit and take a few moments to record your limerick for broadcast on an upcoming edition of the weekly About Townshippers show, which airs Fridays at 5 p.m. on 99.1 FM.

#### Membership Deals!

Visitors to our annual Open House celebrations will also be offered a special deal on an Association membership. On this day, if you purchase a one-year membership, you will receive a second year at no extra charge; if you purchase a three-year membership, you will get a fourth year at no extra charge... It's a great time to become part of our Association! As a member, a variety of benefits will be available to you, including: opportunities to keep up-to-date on our regular news and happenings, discounts from our cultural partners and business members, a chance to vote (and voice your opinions) at our upcoming Annual General Meeting and more. Don't miss out on this great deal!

For more information about the Association in general, or about membership in Townshippers' more specifically, visit our new website: [www.townshippers.qc.ca](http://www.townshippers.qc.ca).

### BCN RATES & DEADLINES COMMUNITY CALENDAR

Brome County News Community Calendar is reserved for non-profit organizations only. Deadline is **noon on Fridays**. A pre-paid fee of \$7 is required per publication, or **SPECIAL RATE of \$13 for 2 insertions**: 1 BCN & 1 in Friday Record "What's On" section. Please forward notices to 5-b Victoria St., Knowlton, QC JOE 1V0, email: [bcnnews@qc.aibn.com](mailto:bcnnews@qc.aibn.com), or fax: (450) 243-5155. Visa and Mastercard accepted.

**Brome County NEWS**



5-B VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC, JOE 1V0  
TEL: (450) 242-1188/242-6892 FAX: (450) 243-5155  
Established May 1991

Published weekly by

**RECORD**

1195 Galt E., Sherbrooke,  
QUEBEC, J1G 1Y7  
FAX: (819) 569-3945 E-MAIL:  
[newsroom@sherbrooke-record.com](mailto:newsroom@sherbrooke-record.com)  
website: [www.sherbrooke-record.com](http://www.sherbrooke-record.com)

SHARON MCCULLY PUBLISHER ..... (819) 569-6345  
SHARON MCCULLY MANAGING EDITOR ..... (819) 569-6345  
DANIEL COULOMBE NEWS EDITOR ..... (819) 569-6345  
STEPHEN BLAKE CAREER EDITOR ..... (819) 569-6345  
DIANA SIMPSON SECRETARY ..... (450) 243-1188  
VIRGINIA WILSON ADVERTISING ..... (450) 242-6892  
MICHEL DONAL ADVERTISING ..... 800 463-9525

#### CIRCULATION

Distributed to all Record subscribers every Tuesday as an insert, and to households and businesses in Abercorn, Bedford, Brigham, Brome, Bromont, Cowansville, East Farnham, Foster, Fulford, Knowlton (Brome Lake), Sutton, Bolton Centre, West Brome.

The Record was founded on February 7,

1897, and acquired the Sherbrooke Examiner (est. 1879) in 1905 and the Sherbrooke Gazette (est. 1837) in 1908. The Record is published by Alta Newspaper Group Limited Partnership.

Canadian Publications Mail Service Product Agreement No. 0479675.

Member

ABC, CARD, CNA, QCNA



## Spotlight on Seniors - Louise Emmanuel

Louise Emanuel 1930

By Phyllis Sise

When I called to ask if I could make an appointment with Louise she was playing Scrabble. In fact it was lucky she could fit me in as she plays every day and is obviously no brain slouch as she is also a Trivial Pursuit champion.

Born in Sarnia, where Lake Huron flows into the blue water of the St Clair, Louise Wright had a brother William James, older by eleven months and a sister Frances Wright, younger by five years. Louise's mother was an Acadian Catholic from an Irish father and her father was Presbyterian. Her brother James was given the name of her father's twin who died at two from pneumonia. Maybe it was a bitterness from this loss that her father carried with him but as Louise recalls it she couldn't get away from his drinking, smoking and yelling fast enough.

While she was going to school she worked weekends mending books in the childrens department at the Sarnia Public Library for a starting salary of twenty-five cents an hour. The pay, which went up to 35 cents, kept her away from home and closer to getting to Montreal, where her beloved grandparents were. Once Louise finished school she did go straight to Montreal into the nursing program at the Royal Victoria Hospital. It was a three year program but after six weeks students were put right on the floor. In Miss. Wright's case it was ma-

ternity on 1 East, ob/gyn or as the nurses called it the "dirty ward," so named for all the botched abortions or social diseases that arrived. Quite an eye-opener for an eighteen-year old. She lived in residence and her second year got a private room on "menopause alley" where older matrons were housed. Nurses had to buy their two pink and white striped uniforms that included aprons, white stockings and shoes, scissors and after "being capped" hats and bibs. It was an expensive proposition coming after a stock market crash and a world war. Her mother did what she could by sending five dollar money orders that could only be cashed at the main cashier's office near the main entrance. Louise describes having to sharpen needles with sand paper because of course they were not disposable, it hurts just thinking about it. Autoclaving or sterilizing under pressure was another job for the nurses as well as cutting away bandages using their scissors. It must have been a difficult job but Louise did well winning awards and being allowed to watch Wilder Penfield in action mapping the brain at the Neurological Institute.

Miss Wright graduated and soon became head nurse at the Ross Pavillion. The staff were able to go swimming in a pool up behind the Hospital, but the pool was emptied on a bi-weekly basis for cleaning. One day on arriving with a lab coat over her bathing suit, a man arrived at the other end in the same attire. They were both surprised to find an empty pool but he graciously asked if perhaps she would instead join him for



COURTESY

Louise Emmanuel

dinner in an air conditioned restaurant. Luckily Louise accepted and she married Elliott Emanuel five months later in 1952.

Elliott was no slouch either. He was born in England and became a Winchester scholar. He then graduated as a physician from Balliol College, Oxford at twenty three, a member of the Royal Academy of Physicians. He was qualified in internal medicine, pediatrics and psychiatry and travelled extensively to arrive in Montreal in 1948. It was due to his work at McGill that they fortunately found the dean Reverend Barry Valen-

tine from Christ Church Cathedral to marry these two ill matched in faith. Louise made a two piece blue corded silk dress that she wore with white gloves and as she mentioned a feather thing on her head. Elliott provided an orchid corsage. Although the dean had a romantic name his stiff demeanor came honestly as he was in a full body cast. Elliott worked with Dr. Cameron at the Allen Memorial but didn't agree with his L.S.D. Experiments so he went into general practise. in Dorval where they were living.

Louise and Elliott had six wonderful children in twelve years. Tragedy arrived later in life to Louise when her son Chris also a doctor took his own life. Then her son John an athlete and keen skier died in his sleep of Cardio Myopathy, an enlarged heart. We can't choose our misery but it seems unfair that Louise buried her husband and her son John on the same day. Thankfully she has two daughters nearby, one who comes weekly to be challenged at Scrabble. Then there are two stepchildren Elliott had before they met, one grandchild, five step grands and two great grands.

Louise went back to school after her children were old enough. She went to the Thomas Moore Institute to get her Bachelor's Degree in English Literature. That might be why I am a little anxious to challenge her to a game of Scrabble. Louise lives at the Manor Lac Brome so if anyone is brave she is always looking for players.

New Location in Lac-Brome to serve you better.

~ CREATING NEW TRADITIONS ~

**BROME - MISSISQUOI**

Funeral Complex

*To reunite, to reconnect.*

316 Knowlton Road, Lac-Brome, QC

For more information, contact us or visit our website

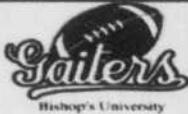

**COWANSVILLE 450.266.6061 BEDFORD 450.248.2911 LAC-BROME 450.243.1616 WWW.COMPLEXEBM.COM**



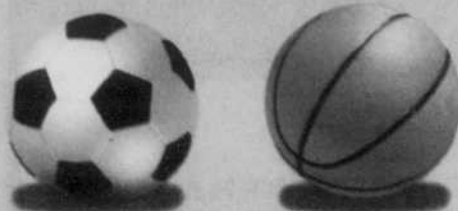
# SUMMER CAMP!

Reserve Now



<b>BISHOP'S</b>	<b>Gaiters Football camp 2012</b> June 24 - 29, 2012 RESIDENTIAL & DAY CAMP - for Boys & Girls 8-17 <b>WILL SELL OUT. APPLY EARLY!</b> For information contact: e-mail: <a href="mailto:gfs@ubishops.ca">gfs@ubishops.ca</a> or 819-822-9600 ext.: 2784 or 2684 All information and registration brochures are on our website at <a href="http://www.gaiters.ca/section/gfs">www.gaiters.ca/section/gfs</a>	 Bishop's University	<b>BISHOP'S</b>	<b>Basketball Camp 2012</b> August 12 - 17, 2012 RESIDENTIAL & DAY CAMP - for Boys & Girls 10-17 Finest Residential Basketball Camp in Eastern Canada <b>WILL SELL OUT. APPLY EARLY!</b> For information contact: Alex Perno Camp Co-Director 819-822-9600 ext. 2663 (office) e-mail: <a href="mailto:aperno@ubishops.ca">aperno@ubishops.ca</a> website at <a href="http://www.gaiters.ca/section/basketball_camp">www.gaiters.ca/section/basketball_camp</a>	 Bishop's University Rod Gilpin Camp Co-Director 819-822-9600 ext. 2662 (office) e-mail: <a href="mailto:rgilpin@ubishops.ca">rgilpin@ubishops.ca</a>

Friendship  
 Sharing  
 Learning  
 Fun  
 Games  
 Respect



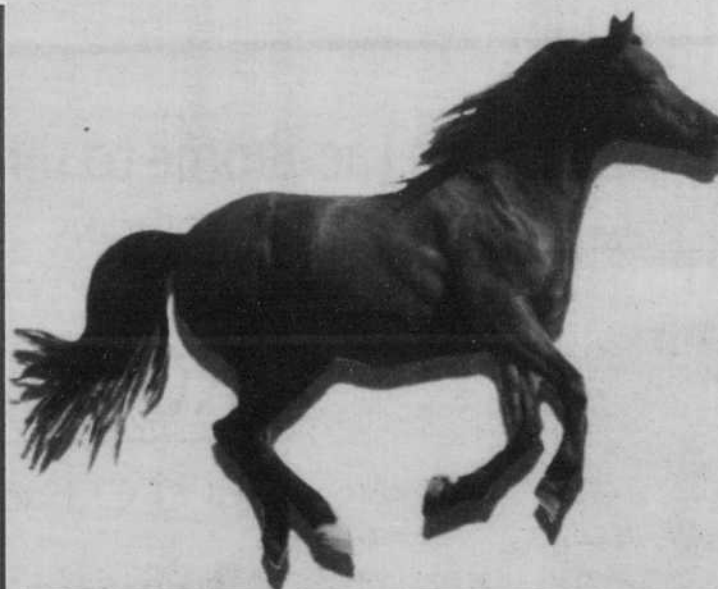
## PARKSIDE RANCH

Located on 320 acres bordering Mount Orford Provincial Park, we offer an excellent camping experience for boys and girls 9-17 years

- Horseback riding • Gym sports • Volleyball • Swimming
- Baseball • Soccer • Archery • Hiking • Arts & Crafts • Campfires
- Daily devotional readings from the Bible
- A warm and friendly atmosphere
- One and two week camps
- New family camp
- New day camp



For more information contact:  
 Parkside Ranch Inc.  
 1505 Alfred Desrochers Rd.  
 Orford, Quebec J1X 6J4  
 Tel.: (819) 868-0431 Fax: (819) 868-6730  
[www.parksideranch.com](http://www.parksideranch.com)



at Bishop's University

*Esfir Dyachkova*  
 ARTISTIC AND GENERAL DIRECTOR

**June 24 - July 1, 2012**

17<sup>th</sup> season

514-486-8727

[info@camptutti.com](mailto:info@camptutti.com)

[www.camptutti.com](http://www.camptutti.com)

- All ages (children and adults)
- All levels
- All instruments
- Day camp option available

888888

# Taking a stand at the office

According to new studies, ditching your desk chair will make you healthier and more productive

By Jill Barker  
For Postmedia News

Jimmy Rogers' office may seem spartan, but the chairless environment is part of a new movement toward standing while working.

Rogers got rid of his office furniture two years ago while recuperating from a herniated disc. Sitting was painful, so Rogers, an industrial engineer by trade, put his laptop on top of a filing cabinet and stood up to work.

"The next step was getting something nicer - something more ergonomic," he said. "That was two years ago. Now I spend a full day working standing up."

Rogers is part of a growing trend of office workers who are spending more time on their feet. Some, like Rogers, were forced into the change. But others have been paying attention to the growing amount of ev-

idence suggesting that too much time spent in a chair isn't good for your health.

The American Cancer Society recently released a report stating that women who spent more than six hours a day sitting had a 37-per-cent higher risk of mortality, compared to those who sat fewer than three hours a day, within the study's 13-year time period. As for men, six hours a day spent in a chair increased the likelihood of death by 18 per cent over men who spent less than half that time seated.

Other studies have reported similar dire findings, with chronic sitters at increased risk of cardiovascular disease, obesity and metabolic disorders.

Researchers believe excessive sitting causes the body to go into a type of "sleep mode," which shuts down muscle activity and has a negative effect on the body's metabolic functions.

Standing, on the other hand, encour-

ages movement, which boosts muscle activity, calorie burn and, according to some health experts, alertness. Yet despite its seemingly obvious benefits, there's little research proving that more time standing will negate the health risks associated with too much sitting.

That doesn't mean incorporating more standing intervals into your day isn't a good idea, it's just that to date researchers have yet to validate the practice.

McGill University kinesiology professor Julie Cote, a specialist in ergonomics and biomechanics, is currently gathering data on the physiological responses of incorporating more standing postures in the workplace. She was intrigued by the idea after seeing a colleague in Denmark using a standup desk - a practice that is more common in Scandinavian countries than in North America.

CONT'D ON PAGE 11

BromeLakeKennel.com



450.243.5587

Chenil <sup>Lac</sup> Brome Kennel

Stay 6 Nights  
**7th Night FREE!**

Coupon valid from  
March 12th - April 30th, 2012  
TO REDEEM, PRESENT COUPON  
AT CHECK IN



FREE PLATING  
ROCK!

COUPON

**March**

**CINÉ-CABARET**

**OVER MY DEAD BODY (QUÉBEC, 2012, 80 MIN)**  
A DOCUMENTARY BY BRIGITTE POUPART.  
At 34, dancer and choreographer Dave St-Pierre, acclimated by critics and the public has cystic fibrosis. A fascinating diary, which combines the testimonies of his relatives and the main achievements of the creator.



**5 à 7 RADIO**

**SUTTON COMFORT, IN COLLABORATION WITH CIDI, 99.1 FM**  
A radio show featuring 'all things Sutton' hosted by Eve Denis and Michael Hynes. The show will be broadcast several times over the following weeks on CIDI community radio. Be part of the show!

**CARTE BLANCHE**

**LOUIS DANDENAULT** Marie-Pierre Aubin, Claude Lefebvre, Céline St-Louis, Isabelle Baron, Michel Camirand, Jay Sames, Gussy Turner, Rose Lewis, Pierre Boivin, Lise Cameron, Andrée Pelletier, Juliette Dandenaault, Jean Dandenaault. Louis Dandenaault will provide us with a magical evening accompanied by his special guests.



**CINÉ-CABARET**

**SURVIVRE AU PROGRÈS (CANADA, 2012, 1H 28)** (G) ENG VERSION + S-T FRANÇAIS. A DOCUMENTARY BY MATHIEU ROY AND HAROLD CROOKS, WITH STEPHEN HAWKING, JANE GOODALL, DAVID SUZUKI, MARGARET ATWOOD. Loosely based on the bestseller by Ronald Wright, A Short History of Progress. If scientific and technological advances have improved the lot of billions of people, overexploitation of resources and increasing demand in consumption may jeopardize the survival of our species.



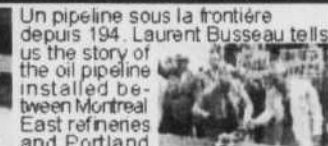
**DANSE**

**INSIDE DISSOLVING: IMPROVISATIONS ON AN TRANSFORMATION** An evening of improvisations with Vicki Tansey, Malcolm Goldstein & Jean René



**CONFÉRENCE**

Un pipeline sous la frontière depuis 194. Laurent Busseau tells us the story of the oil pipeline installed between Montreal East refineries and Portland, Maine. Passing under the Sutton mountains, this network still remains.



**CINÉ-CABARET**

**LA FILLE DU PUISATIER (FRANCE, 2011, 107 MIN)** (G) AFILM BY DANIEL AUTEUIL, AVEC DANIEL AUTEUIL, KAD MERAD, SABINE AZÉMA. The daughter of a rural well digger becomes pregnant by a young airman from a wealthy family. When he goes to war, his parents refuse to acknowledge the child. Adapted from the classic by Marcel Pagnol.



**SPECTACLE**

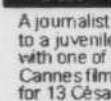
Chris Velan presents his fourth full-length CD, Fables For Fighters. Motivated by a range of influences spanning 70s singer-songwriters, blues, rock, 80s alternative, West African music and reggae, it finds Velan at his most poetically versatile!



**April**

**CINÉ-CABARET**

A journalist covering police assigned to a juvenile division enters an affair with one of her subjects. Jury prize at Cannes film Festival 2011. Nominated for 13 César



**5 à 7 RADIO**

**SUTTON COMFORT, EN COLLABORATION AVEC CIDI, 99.1 FM**  
A radio show featuring 'all things Sutton' hosted by Eve Denis and Michael Hynes. The show will be broadcast several times over the following weeks on CIDI community radio. Be part of the show!

**CINÉ-CABARET**

**MESNAK (QUÉBEC, 2011, 96 MIN)** (G) An adopted young urban Aboriginal attempts to make a living as an actor in the city. When he receives a mysterious wedding invitation, he goes to Kinogamish, an isolated reserve on the edge of the vast boreal

where his biological mother still lives. The young man will face a world far more devastated than he would have believed.

**IMPRO**

**LA PLÉIADE DE MONTRÉAL vs LA LIV DE SUTTON**

Shooting stars of our hometown LIV play host to an equally all-star team from Montreal. Not to be missed!



**SOIRÉE SURPRISE**

**MARIE-PIERRE ET SES ACOLYTES**  
Joy, song, music and creativity are waiting for you. Join us for an entertaining journey to the universe of Sorcièsse.



**CINÉ-CABARET**

**No et moi (FRANCE, 2011, 105 MIN)** (G) A school project on homelessness leads young Parisian girl Lou to interview No, wandering from the Gare d'Austerlitz and spending his days under, begging for cigarettes and stealing. She attracts Lou by her fierce side, miles away from the protected world of the family of the girl.



**DANSE**

Come dance to a frenzied pace with DJ «K». All special requests are accepted. Bring your tamtams. All ages

**RENDEZ-VOUS WITH HISTORY**

**NORTHWEST PASSAGE A FILM BY KING VIDOR, 1940** Heritage Sutton, historian without borders Laurent Busseau presents this Hollywood movie. The epic adventure of Rogers Rangers, hounded by the Canadian militia and the Abenakis between Lake Champlain and Lake Memphremagog.



**CINÉ-CABARET**

**UNE SÉPARATION (IRAN, 2010, 123 MIN)** (G) + S-T FRENCH. When his wife leaves him, Nader hires a caregiver to look after his sick father. He does not know that the young woman is pregnant and has accepted the job without the consent of her husband, a mentally unstable man. 3 awards at the Berlin Festival 2011: Best Picture, Best Actress and Best Actor



**MUSIQUE DU MONDE**

With their admiration and respect for the cultures of Eastern Europe, it is only natural that Gadj-Gadj wanted to share their passion for this zesty, spirited music. GADJ-GADJO is a group with great complicity, and their pleasure in playing together is contagious! Still evolving, they keep adding more of their own flavor to the music. With creative new compositions and masterful improvisations, there is no doubt that GADJGADJO is becoming a band to watch for in the Quebec world music scene.

**May**

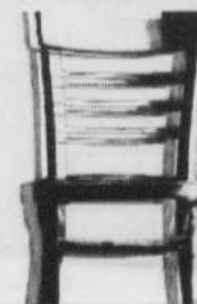
**HUMOUR (17 ANS ET +)**

**C'EST BEAU LA VIE**  
Francis Pelletier, Francis, having gone through the National School of humor and the National Theatre School, offers up some colorful characters. The subjects are varied. We go from being an actor, a suicidal and a mime who is specialised a specialist in sound! Hold onto your hat, this show rattles some cages!



**THE CHAIR PROJECT**

Did you ever wonder where our old wooden chairs went? 50 painters, poets, artists, writers and musicians have transformed them into works of art. A cocktail party will and go on during and after the sale.



www.salleagpelletier.com

4 Maple, Sutton  
450.538.0486

Publication of this calendar

is made possible thanks to **dera gon**



LINCOLN

317 Principale Street, Cowansville

450-266-0101

www.deragon.com

# Brome County Community Bulletin Board

## February 13-April 15

Cowansville Volunteer Center are ready for the income tax returns. The Cowansville CAB offers assistance to people who need help to complete their income tax returns. Our volunteers have received training given by the Canada Revenue Agency and Revenue Québec. Certain criteria must be met to qualify and a contribution of \$5 per person is required to cover administrative costs. The CAB invites residents from Abercorn, Adamsville, Brigham, Brome, Cowansville, Dunham, East-Farnham, Frelighsburg, Knowlton, Lac Brome and Sutton who qualify for the program to call our office at 450-263-3758, starting from February 13 to April 13, 2012, to make an appointment. The CAB offices are temporarily located at: Emmanuel United Church, 203 rue Principale, Cowansville.

## March 15

St. Patrick's Day Luncheon sponsored by the Ladies Auxiliary of Br. #77, will be held on March 15 from 11:30 to 1 p.m., 77 Lewis St., Waterloo. \$8. with door prizes. Raffle tickets available at the door. Irish music with Val and Norm.

## March 17

The Dunham's Women's institute St. Patrick's Day Pancake Lunch at Dunham United Church Hall, 11 a.m. to 1 p.m. Homemade pancakes with real maple syrup, sausages, baked beans, and coffee/tea/juice. The Dunham WI. is a non-profit organization that holds fund raisers to help support the community

such as the local schools (bursaries, books), the food banks, the hospital (donations of numerous knitted items), and the local youth homes. Come and join us for a delicious lunch and enjoy some Irish music.

St-Patrick's Day Supper being held at the Sutton Legion, br. #158, 2 Curley Street at 6 pm. on Saturday, March 17. Cocktails at 5:30 p.m. Menu: Corned Beef and Cabbage, dessert and coffee. \$15/pers. Music included. Info: 450-538-2210.

St. Patrick's Day Soup Lunch at Calvary United Church, 6 Maple Street, Sutton, on Saturday, March 17, from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. featuring a variety of home-made soups and breads, cheeses, desserts, tea and coffee. Donation: \$8 for adults and \$4 for children. Information: 450-538-0530.

St. Patrick's day Dinner. Parish Hall, St. James Anglican Church, 40 rue du Pont, Bedford, Saturday, March 17, 5:30-7:30 p.m. The menu includes ham, baked beans, scalloped potatoes, coleslaw, pickles and cake with ice cream. Tickets: \$12. (adult), \$6. (child under 12) on sale at Draper Assurance, Bedford, or at the door. Information 450-248-7319. Everyone is welcome!

Country Dance with music by Gary Darling at the Royal Canadian Legion, Br. 77, 77 Lewis St., Waterloo, Saturday, March 17, 8 p.m. to midnight. \$6 per person. Come on out, have a dance and socialize with us! Info: 450-539-3436.

CWL St. Patrick's Luncheon and Bake Sale will take place on Saturday, March 17 from 11:30 a.m. to 1:30 p.m. at 101 principale, Granby. Tickets: Adults: 10 Children 10 yrs. and younger: \$5. Door prizes, and white elephant table. Information: 450-378-4835.

## March 18

Country Breakfast will be served by The Royal Canadian Legion, 77 Lewis St., Waterloo, Qc. on Sunday March 18th from 8:30 a.m. to 12:30 p.m. Your choice of eggs, bacon, sausages, beans, home fries, juice, tea coffee. Come and join us for a good meal and lots of good company. Price will be \$7.

## March 19

Knowlton Coffee Break "Home Staging" from 1:30 - 3:30 p.m. Do you have a

room that needs a face-lift? Bring a photo of it (preferably on a USB key) and our guest speaker Ina Westover, Interior Decorator, will give you some home staging tips.

Lac Brome Community Centre, 270 Victoria St., Lac Brome [avantebarb@bellnet.ca](mailto:avantebarb@bellnet.ca)

## March 20

Cooking Class "Homemade Strudel with Paula Schmidt" \$2 starting at 6 p.m.

Avante Women's Centre, 15 rue du Pont, Bedford, 450-248-0530 [avante-gayl@bellnet.ca](mailto:avante-gayl@bellnet.ca)

## March 21

Bingo starts at 6:30 pm. Bring your friends and lucky charms too. Royal Canadian Legion, 2 Curley St., Sutton, Qc. Info: 450-538-2864.

## March 23

The TBL Wellness Volunteer Centre invites all TBL seniors to a special Cabane a Sucre Style Luncheon at Centre Lac Brome, 270 Victoria, Friday, March 23 at 12 noon. Music by the Frost Village Brass band. Limited seating. Reservations needed by Monday, March 19 at 450-242-2020. Transportation available if necessary. Donation \$5.

Cribbage every Friday evening at 7pm. Game starts 7:30. Call 450-538-2055. Everyone welcomed. Kitchen will be open for hamburgers and hotdogs. Sutton Royal Canadian Legion, 2 Curley St.

## March 25

Parish of Brome - Sixth Annual Sugar on Snow Fundraiser. Carousel Farms, 72 Valley (Route 215), Brome, 12 - 3 p.m. Sleigh rides, petting zoo, arts & crafts, kids games. Admission: Adults (12 yrs +): \$7, Kids 2-10 yrs: \$4. Lunch available. Information: Allan (450) 538-4178, Bob (450)243-1999, Doug (450)263-2579. Bring a friend and come and have fun.

All-you-can-eat Brunch at Sutton Royal Canadian Legion, from 10 a.m. to 1 p.m. on Sunday, March 25. Adults: \$8. Children 6 to 8 yrs.: \$3.50. Little ones are always free. 2 Curley Street, Sutton. Info: 450-538-2210.

## March 31

Gary Darling will be playing country music at the Sutton Royal Canadian Legion, \$10 a person. Everyone is welcome to come and bring their friends. Starts at 8 p.m. until closing. 2 Curley St. Info: 450-538-2210.

Townships Toddlers Pork & Beef B.B.Q. on Saturday, March 31, 5 - 7 p.m. to benefit Montreal Chil-

drens' and B.M. P. Hospital. Dance to follow with Smokin' Country and Second Wind at Odd Fellows Hall, Knowlton. Tickets: \$12 per person. Information: 450-266-1716.

## ARTS CALENDAR

### April 14

Yippee!!! Bluegrass is back!!! Bluegrass Music will return to the Royal Canadian Legion, 77 Lewis Street, Waterloo, every second Saturday of the month. Jamming all afternoon from 1 p.m.. Supper at 5 p.m. Concert starting at 7 p.m. These concerts will be sponsored by the Royal Canadian Legion and there will be no admission charge. Everyone is welcome, so come and join us for an evening of fun and good entertainment.

### April 15

Rededication Concert on Sunday, April 15 at 4 p.m. Celebrating the addition of the Hauptwerk digital system to St. Paul's historic Casavant organ. With Jean-Willy Kunz, Organist (3rd prize winner and Richard Bradshaw Audience prize winner, Canadian International Organ Competition, Montreal, Oct. 201. Admission: 1 ticket: \$10. Families: \$25. Tickets available at the church office: 450-242-2885

## CHURCH SERVICES

### CREEK/WATERLOO PASTORAL CHARGE

Sunday worship and music. Creek United, West Bolton: Regular Sunday Morning Service: 9 a.m. Sunday School: 9 a.m. Holy Communion every 1st Sunday of the month. St. Paul's United, 4929 Foster, Waterloo: Regular Sunday Morning Service: 10:30 a.m. Holy Communion every 1st Sunday of the month. Reverend David Lambie, Minister. For information or to leave messages call: 450-539-2129

### ST. PAUL'S ANGLICAN CHURCH

24 St. Paul's Road, Knowlton. [www.stpaulsbog.wordpress.com](http://www.stpaulsbog.wordpress.com) A group of ordinary people seeking to follow Jesus in Traditional, Contemporary and Modern ways. 8 a.m. - Said Book of Common Prayer Worship. 10 a.m. - User-friendly "Blended" Service with Traditional, Contemporary and Modern music and format. Sunday School. For more info: 450-242-2885 The Rev. Tim and the congregation look forward to welcoming you.

### KNOWLTON-MOUNTAIN VALLEY PASTORAL CHARGE

Serving the regions of Knowlton, Bolton Centre, Mansonville and Vale Perkins. Worship Service: Knowlton United Church, 234 Knowlton Road (450-243-6078) at 11 a.m. The Rev. Ryk Allen, officiating. A warm welcome is extended to all. Handicapped access available.

CONT'D ON PAGE 11

"A life-long blessing for children is to fill them with warm memories of times together."

(Charlotte Davis Kasl)



**Bessette**  
RÉSIDENCES ET JARDINS FUNÉRAIRES  
A life remembered

[www.familiebessette.com](http://www.familiebessette.com)

GRANBY | BROMONT | ROXTON POND  
VALCOURT | WATERLOO

997, rue des Colombes, Granby  
450-777-1171 • 1-888-730-6666



*Brome County*  
**NEWS**

**Virginia Wilson**  
Advertising Consultant

Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-6892  
Fax: 450-243-5155  
email: [vwilson@sherbrookrecord.com](mailto:vwilson@sherbrookrecord.com)



**COWANSVILLE**



www.cowansville.nissan.ca  
155, Salaberry 450 266 8888

**MAZDA 5 GS 2006**  
M12061A  
a/c, 135 623 km



**\$ 6 995**

**MAZDA 6 GS 2005**  
M11263A  
automatic, a/c, 43 657 km



**\$ 8 995**

**MAZDA 3 GT 2006**  
M11244A  
automatic, a/c, 4cyl, 2.3L, 'mags' 17in 82 906 km



**\$ 9 995**

**MAZDA 5 GS 2007**  
PM12018  
automatic, a/c, 'mags' 104 682 km



**\$ 9 995**

**MAZDA 3 GX 2008**  
PM12008  
a/c, 73 159 km



**\$ 9 995**

**MAZDA 6 2007**  
PM11055  
station wagon, automatic, a/c power package, 87 769 km



**\$ 10 995**

**MAZDA 3 GS 2010**  
M11107A  
a/c, power package, 95 940 km



**\$ 10 995**

**MAZDA 6 GT 2007**  
PM12016  
automatic, leather seats, a/c, 87 673 km



**\$ 12 995**

**MAZDA B3000 2008**  
PM11039  
automatic, a/c, 39 739 km



**\$ 13 995**

**MAZDA 3 SPORT 2010**  
M11130A  
a/c., power package, 'mags', 20 928 km



**\$ 15 995**

**SUBARU IMPREZA 2009**  
PM12015  
AWD, a/c, 45 945 km



**\$ 15 995**

**KIA SOUL 2011**  
M11215A  
automatic, a/c, 15 341 km



**\$ 17 995**

**COWANSVILLE**



www.cowansville.nissan.ca  
185, Salaberry 450 263-8889

**NISSAN SENTRA 2007**  
PN11032  
a/c, 91 015km



**\$ 8 895**

**TOTOTA YARIS 2007**  
PN11042  
automatic, a/c, 87 592 km



**\$ 8 895**

**NISSAN SENTRA 2009**  
PN11046  
automatic, a/c, 52 300km



**\$ 11 995**

**NISSAN VERSA 2009**  
PN11049  
a/c, 43 717 km



**\$ 10 995**

**NISSAN X-TRAIL 2006**  
PN11022  
AWD, automatic, a/c, 62 719 km



**\$ 12 595**

**NISSAN PATHFINDER 2005**  
N11057A  
AWD, automatic, a/c, 117 500 km



**\$ 12 895**

**NISSAN ROGUE 2009**  
PN11031  
automatic, a/c, 66 490 km



**\$ 15 695**

**NISSAN JUKE 2011**  
N11278  
AWD, automatic, new



**\$ 22 995**

**NISSAN SENTRA 2011**  
N11172  
a/c, power package, 'mags', new



**\$ 15 995**

**NISSAN VERSA 2011**  
N11177  
new



**\$ 11 995**

**NISSAN ROGUE 2011**  
N11030  
AWD, automatic, 8 983 km



**\$ 26 995**

**NISSAN ALTIMA 2011**  
11027  
automatic, luxury package, new



**\$ 23 995**

CALL SHERBROOKE: (819) 569-9525 BETWEEN 8:30 A.M. AND 4:30 P.M.  
E-MAIL: classad@sherbrooke-record.com  
OR KNOWLTON: (450) 242-1188 BETWEEN 9:00 A.M. AND 4:00 P.M.

CLASSIFIED

OR MAIL YOUR PREPAID CLASSIFIED ADS TO  
5 VICTORIA ST., KNOWLTON, QUEBEC J0E 1V0  
THE RECORD, P.O. BOX 1200, SHERBROOKE, QUEBEC J1H 5L6

100 Job Opportunities

NEEDED NOW - AZ Drivers & Owner Ops. Great career opportunities. Seeking professional, safety-minded Drivers and Owner Operators for cross-border and Intra-Canada lanes. Call Celadon Canada, Kitchener, 1-800-332-0518. www.celadoncanada.com

100 Job Opportunities

WORK OPPORTUNITIES - Enjoy children? In Florida, New York, California, Boston, all USA. Salary, airfare, medical provided, plus more. Available Spain, Holland, China, etc. Teaching in Korea - Different benefits apply. Summer Camps in Europe. Call: 1-902-422-1455 or email: scotiap@ns.sympatico.ca

140 Professional Services

INCOME TAX. WE offer a fast, accurate and confidential service to do personal tax returns. Call 450-295-2377.

INCOME TAXES

For your computerized personal taxes, call Sophie at 450-243-4128. I can pick up your papers, if needed.

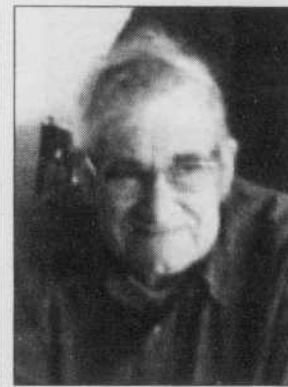
290 Articles For Sale

HOT TUB (SPA) covers. Best price, best quality. All shapes & colours available. Call 1-866-652-6837 www.thecoverguy.com/newspaper

Looking for a job or qualified personnel? Consult our Classified ads!

Death

Royce Allison DUSTIN (1931-2012)



At the BMP Hospital in Cowansville, on March 10, 2012, in his 82nd year, passed away Royce Dustin, loving husband for 58 years of Valerie Piercy. Beloved son of the late Helen Mayhew and late Rufus Dustin of Ayer's Cliff. He also leaves to mourn his son Brad Lee (Beverly), Tiny ON and his daughter Penny Lynn Rodrigues (Paul), Ottawa ON. He will be sorely missed by his grandchildren Christopher Dustin, Toronto ON, Blair Reany (Carla), Grande Prairie AB, Tyler Dustin, Coldwater ON, Devin Reany, Grande Prairie AB and his great-grandson Joshua, his sisters, Phyllis Baldwin of Consecon ON and Roberta Wark Baldwin, Lennoxville QC. Royce was predeceased by his brothers Randolph (Gladys residing in Sweetsburg QC) and Garnet (Brenda residing in Trenton ON). Royce was an avid farmer and enjoyed working 56 plus years at Shadybrook Farm in West Brome, retiring at 80 years of age. His family would like to take this opportunity to show their appreciation and give heartfelt thanks to the staff at Shadybrook for their outstanding loyal support, day and night and a special note of thanks to Diane Sirois, Claude Gauvin, Lloyd Wright and Laurence Pathy. Thanks also to the administration and staff of Manoir Lac Brome, in Knowlton, the doctors and nursing staff of the BMP Hospital, especially the I.C.U who studiously remained at his bedside during his final days. Family and friends will be welcomed at the

Desourdy Funeral Home  
109 William St., Cowansville, QC

Tel: 450-263-1212 Fax: 450-263-9557, info@desourdy.ca

on Thursday, March 15 from 12 noon to 2 p.m., followed by a celebration of his life from the funeral home chapel. Donations in his memory to the Canadian Cancer Society, the Heart and Stroke Foundation or a charity of your choice would be appreciated by the family (Forms available at the funeral home).

"Watch over us dad  
Your work is done;  
Rest in peace now  
Your struggle won"

Desourdy Funeral Home  
109 William St., Cowansville, QC

Tel: 450-263-1212 Fax: 450-263-9557, info@desourdy.ca



The Knowlton Golf Club

A renowned private Golf Club, the Knowlton Golf Club, is searching for personnel to join their dynamic team. It offers a unique work experience in an enchanting setting, with excellent working conditions.

- Assistant Head Chef
- Kitchen Aid
- Assistant Maitre D
- Waiter/Waitress
- Bus Boy
- Pro Shop Employee

Candidates must be fluent in both French and English.

Please send your C.V. by mail, e-mail or fax.  
264 Lakeside Road, Knowlton, Quebec J0E 1V0  
louisecotedg@knowltongolfclub.ca  
Fax: 450-243-6831



PUBLIC NOTICE

TO ALL RATEPAYERS OF THE ABOVE MENTIONED MUNICIPALITY, PUBLIC NOTICE IS GIVEN OF THE FOLLOWING :

1. At a regular meeting held on March 5th, 2012, the Municipal Council adopted the following by-laws:

• BY-LAW 480 ESTABLISHING A CODE OF ETHICS AND OF GOOD CONDUCT FOR MUNICIPAL EMPLOYEES

• BY-LAW 575 MODIFYING BY-LAW 573 ON THE 2012 BUDGET.

2. These by-laws come into force in accordance to law.

Given at Brome Lake  
This 13th day of March 2012.

Jean Bourret, B.Sc.  
Greffier-adjoint

ESTATE/HOUSE SALE

March 17 & 18, 2012 - 9 a.m. to 5 p.m. at 34 William St., Knowlton, QC

All house contents are up for sale. All reasonable offers will be considered. Cash and carry.

Furniture: 3 bedroom sets (new & art deco); dining room set & credenzas; coffee tables & end tables, 2 hide-a-bed sofas; twin bed; linens, all kitchen stuff, clocks, pictures, knick-knacks, 60's radio, lamps, cloths, etc.

For further enquiry, contact 905-897-1273 or email Dmozejko@rogers.com



IMPORTANT NOTICE

SPECIAL COUNCIL MEETING  
DEBT REFINANCING

MONDAY, MARCH 19, 2012, 7:00 PM

CENTRE LAC-BROME, BUCHANAN HALL  
270, VICTORIA STREET

Info : 450-243-6111  
reception@ville.lac-brome.qc.ca

QCNA Blanket Classified Ads

Antiques  
ABRACADABRA turn your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewellery, rare books, sports, movies, post-cards, coins, stamps, records. 514-501-9072.

For Sale  
QCNA (Quebec Community Newspapers Association) can place your classified ad into 24 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-453-6300. Visit: www.qcna.org.

#1 high speed internet \$28.95/month.

Absolutely no ports are blocked. Unlimited downloading. Up to 5Mps download and 800Kbps upload. Order today at www.acanac.ca or call toll free 1-866-281-3538.

DISCONNECTED PHONE? National Teleconnect Home Phone Service. No one refused! Low monthly rate! Calling features and unlimited long distance available. Call National Teleconnect today! 1-866-443-4408. www.nationalteleconnect.com.

SAWMILLS from only \$3997 - MAKE MONEY & SAVE MONEY with your own bandmill - cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills.com/4000T. 1-

800-566-6899 ext:4000T.

STEEL BUILDINGS FOR ALL USES! Spring deals! Make an offer on self-off models at factory and save thousands now! Call for free brochure - 1-800-668-5111 ext. 170.

Real Estate  
NAPLES FLORIDA AREA! Bank Acquired Condos Only \$169,900. Same unit sold for \$428,895. Own your brand new condo for pennies on the dollar in warm, sunny SW Florida! Walk to over 20 restaurants/100 shops! Must see. Ask about travel incentives. Call 1-866-959-2825, ext 15. www.coconutpointcondos.com.

STACY WIGHTMAN  
INCOME TAX RETURNS  
(fully computerized)

• Individuals • Businesses • Corporations  
55 Rte 202, Stanbridge East, QC (450) 248-2136

# Brome County Community Bulletin Board

CONT'D FROM PAGE 8

**EMMANUEL UNITED CHURCH**

A thinking faith, a joyful sense of justice, and a God who loves every living thing! Come join our worship service at 203 rue Principale this Sunday at 10:30 a.m. Children's programming every Sunday. Minister: Rev. Isaac Mundy. Music Director: Susan Reininger. Church office: 450-263-0204. Everyone is welcome. We'll be having a Celtic Coffee House this Friday, March 16th from 7- 9 p.m. Bring your musical instruments and singing voice! Freewill offerings appreciated. Free refreshments and snacks.

Website: emmanuelcowansville.ca

**ALL SAINTS ANGLICAN CHURCH DUNHAM**  
Sunday Services and Sunday School at 9:30 a.m. - all welcome! The Rev. Sinpoh Han. Information: 450-295-2045.

**ANGLICAN PARISH OF BROME**

1st Sunday of the month service will be at Holy Trinity, Iron Hill, 2nd Sunday of the month: Church of The Ascension, West Brome, 3rd Sunday of the month:

St. John the Evangelist, 4th Sunday of the month: St. Aidan's, Sutton Junction. All services are at 10 a.m. All welcome. Info: 450-538-4178.

**ÉGLISE CATHOLIQUE ST. ÉDOUARD CATHOLIC CHURCH**

366 Knowlton Road, Knowlton. You are invited to participate in a bilingual Mass Sundays at 10:30 a.m. Join us afterward for coffee every 3rd Sunday beginning May 23 to October 10. Christian Meditation is now on Wednesday afternoons, 2 - 3 p.m. (side door) except in July and August. This is an English speaking group, but French speaking meditators are welcome!

**TRINITY ANGLICAN CHURCH**

(The Church with a "Heart") 409 South St., Cowansville. All Sunday services are at 11 a.m. Come and join us as we endeavor to learn and practice God's loving will. We'd love to welcome you. Info: 450-955-3325. (leave message)

**SUTTON - DUNHAM UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE**

A warm welcome awaits you at our Sunday worship services led by Rev. Gayle Chouinard at Dunham United Church at 9:15 a.m. and at Calvary United Church in Sutton at 11:15 a.m. Information: 450-295-3251 (Dunham) or 450-538-0530 (Sutton)

**BEDFORD UNITED CHURCH PASTORAL CHARGE**

Gathered round Christ and led in worship by Rev. Catherine Smith we are a community that searches out God's story in daily life. We worship together as follows. 1st Sunday Service in Bedford, 2nd Sunday Service in Stanbridge East, 3rd Sunday Service in Bedford, 4th Sunday service in Mystic, 5th Sunday Service is in Philipsburg. All services are at 10 a.m.

**GRANBY UNITED CHURCH**

Where God Unites all Children. Be a part of the family. Down to earth spirituality. Spiritual development for all ages. Rev. David Fines. Sunday Services 11 a.m. at 101 rue Principale, Granby. Info: 450-372-1417.

**GRACE ANGLICAN CHURCH**

52 Principale sud, Sutton, welcomes everyone for Sunday Services at 10:30 a.m. All welcome. Canon Tim Smart, Rector. Info: 450-538-8108 or visit our website at www.gracechurchsutton.org

**CORNERSTONE CHURCH OF BEDFORD**

We warmly welcome everyone to come and worship with us every Sunday at 10 a.m. and Friday at 7 p.m. We are located at 6 Massicotte, Bedford. Information: Pastor Paul Gibson: 1-514-667-2292 or 450-296-4135

**ST. GEORGE'S ANGLICAN CHURCH**

130 Principale, Granby, welcomes everyone for Sunday Service at 11 a.m. All welcome. Beinvenue a tous. Canon Wm. Terry Blizzard, rector. Information: 450-372-2197.

**COWANSVILLE COMMUNITY BAPTIST CHURCH**

Cowansville Community Baptist Church meets Sundays at 11:30 a.m., 112 John Street., Cowansville. Everyone is welcome.

## Office

CONT'D FROM PAGE 7

Her study measures blood flow to the legs and muscle activity in the low back during occupational standing and sitting. And while the data isn't ready for crunching, she thinks it will answer some basic questions about the benefits of prolonged standing. In the meantime, she's got a stand-up desk of her own, which she uses on a regular basis.

The decision to move from sitting to standing isn't as simple as raising the legs of your current desk. Rogers went looking for a sit-to-stand desk that adjusts to both heights, but found them too expensive. So he made his own, which accommodates standing only.

"I tried a couple of heights by putting boxes on my desk," said Rogers, who finally settled on a shelf-like desk placed just below elbow height - a position Cote says is ergonomically sound.

Finding just the right desk and adjusting it to just the right height is the easy part of the switch from sitting to standing. Finding the endurance to stand for extended periods of time is the real challenge.

"Start gradually," Cote said. "And never stand longer than 90 minutes without changing your position. The worst thing you can do is stay static."

Most people don't spend the whole day on their feet, rather they alternate between sitting and standing, which is where the adjustable desk helps.

Rogers suggests getting around the

expense of an adjustable desk by using a chair the height of a bar stool. This inexpensive option allows you to install a stationary platform to hold your computer, monitor and phone, while still being able to move easily from sitting to standing.

As for suggestions on how to ease the discomfort associated with long periods spent standing, Rogers recommends placing a cushioned mat under your feet, wearing footwear with good support and alternating elevating one foot on a riser.

Cote says finding out what works best for you is all part of the learning curve associated with moving from sitting to standing. And since there is no clear research suggesting that one strategy works better than another, it's okay to experiment.

As for what to do when a colleague or client comes to visit, you can always follow Rogers's example and have a small desk and a couple of folding chairs in the corner of his office.

"I don't expect everyone to stand like I do," he said.

If all of that sounds unconventional, it may help to know that Rogers isn't used to convention.

"Back when I worked for a back-country ski company, we used to have our morning meetings while hacky-sacking," he said with a laugh.

Now that sure beats sitting.

## Letters

CONT'D FROM PAGE 4

**Congratulations Mayor Stephane Gendron**

I want to congratulate Huntingdon Mayor Stephane Gendron who refuses to take orders from the language cops to have Huntingdon French-only.

I sure wish we had a Mayor such as Mr. Gendron in the Town of Brome Lake.

Unfortunately, we will have to wait for the next election.

LARRY INGOLD  
Knowlton

Dear Editor,

I think that Susan Mastine expressed the feelings of many in her editorial (Feb. 28, 2012) on the health care system.

The last sentence of the penultimate paragraph said it all: Has any prominent person/politican (or close relative) even been seen in an emergency waiting room?

Yours truly,

MARGARET FORDHAM



**Happy 89th Birthday**

to a very special lady

**Jean Coulson**

The Family



Brome County  
**NEWS** 

**Jessica Kinahan**  
Advertising Consultant

Let our readers know about your products & services  
Tel.: 450-242-1188  
Fax: 450-243-5155  
email: jkinahan@sherbrookerecord.com

## Stick it to winter with 4MATIC™ 4ALL

4MATIC™ is permanent all-wheel drive. Now you can stick it to winter in style with our award winning 4MATIC, available 4ALL on a wide range of models at no additional cost to you.



for greater control in all conditions.

4Matic.ca



2012 C 250 4MATIC™ SEDAN TOTAL PRICE<sup>1</sup>: \$43,435

FINANCE APR	LEASE APR	LEASE PAYMENT
<b>1.9%*</b>	<b>3.9%*</b>	<b>\$498*</b>
60 MONTHS	48 MONTHS	\$1,995** DOWN

<sup>1</sup>Taxes extra.



Mercedes-Benz

Concept Automobiles Granby 1293 Principale, Granby, J2J 0M3 Tel: 450-372-2226 ventes@conceptgranby.com

© 2012 Mercedes-Benz Canada Inc. 2012 C 350 Sedan shown, National MSRP \$49,000. \*\*Total price of \$43,435 and down payment include freight/PDI of \$2,045, RDPRM Fee of up to \$54.49, air-conditioning levy of \$100 and a \$15.00 fee covering EHF tires, filters and batteries. \*Lease and finance offers based on the all-new 2012 C 250 4MATIC™ with Sport Package available only through Mercedes-Benz Financial Services on approved credit for a limited time. Lease example based on \$498 per month for 48 months. Down payment or equivalent trade of \$1,995 plus security deposit of \$600 and applicable taxes due at lease inception. MSRP starting at \$41,190. Lease APR of 3.9% applies. Total obligation is \$26,499. 18,000 km/year allowance (\$0.20/km for excess kilometres applies). Finance example is based on a 60-month term and a finance APR of 1.9% and an MSRP of \$41,190. Monthly payment is \$651 (excluding taxes) with \$6,214 down payment or equivalent trade in. Cost of borrowing is \$1,826 for a total obligation of \$45,276. Vehicle licence, insurance and registration are extra. Dealer may lease or finance for less. Offers may change without notice and cannot be combined with any other offers. See your authorized Mercedes-Benz dealer for details or call the Mercedes-Benz Customer Relations Centre at 1-800-387-0100. <sup>1</sup>Value of \$2,200. Offer ends February 29, 2012.

Mercedes-Benz  
**SPRING**  
SALES EVENT

Mercedes-Benz  
CERTIFIED



## New season. Great new offers.

Get your first 3 months payments waived\*\* on a Mercedes-Benz Certified Pre-owned.

For a limited time, enjoy 3 months payments waived and 0.9% financing for 36 months on all 2008-2010 Certified Pre-owned vehicles. Buying one gets you:

- Reassurance: 150-point certification-inspection
- Warranty: standard Star Certified warranty up to 6 years or 120,000km
- Confidence: complete vehicle history report
- Security: 24-hour special roadside assistance
- Peace of mind: five day/500 km exchange privilege

For a complete listing, visit your local Mercedes-Benz dealership or mercedes-benz.ca

**0.9%\*** for 36 months | **3 Month**  
Payment Waiver\*\*

Certified. Affordable. Luxury.



Mercedes-Benz

Concept Automobiles Granby 1293 Principale, Granby, J2J 0M3 Tel: 450-372-2226 ventes@conceptgranby.com

© 2012 Mercedes-Benz Canada Inc. \*0.9% financing only available through Mercedes-Benz Financial Services on approved credit for a limited time. Available for 36 month lease or finance on model year 2008-2010 certified Mercedes-Benz (less than 140,000 km) and MY 2008-2010 certified smart (less than 100,000km). Finance example based on a 2008 model: \$20,000 at 0.9% per annum equals \$563.30 per month for 36 months. Cost of borrowing is \$279 for a total obligation of \$20,279. Down payment may be required. \*\*First, second and third months payments are waived for finance programs on model year 2008-2010 Certified B-Class, C-Class, GLK-Class, E-Class, M-Class, convertibles and smart models. The payment waivers are capped up to a total of \$500/month including tax for a Mercedes-Benz and \$250/month including tax for a smart. Licence, insurance, taxes and PPSA are extra. Additional provincial-specific fees, taxes and charges may be extra. Dealer may lease or finance for less. Offer may change without notice and cannot be combined with any other offers. See your authorized Mercedes-Benz dealer for details or call the Mercedes-Benz Customer Relations Centre at 1-800-387-0100. Offers end March 31, 2012.